



Quelqu'un, ill. Janosch, La Joie de lire

textes illustrés

nouveautés

Dadoclem

Catherine Cahard, ill. Émilie Camatte :
Une mère et une maman : une histoire franco-indienne

Ce texte très poétique fait passer avec beaucoup d'émotion l'histoire d'une jeune femme indienne séduite puis tout de suite abandonnée avec l'enfant qu'elle porte. Le récit alterne la voix d'un narrateur omniscient et celle de l'enfant qui naît, grandit et qui sera finalement adopté par un couple d'Européens. Joie de l'amour et de la vie donnée, douleur de la séparation sont aussi évoquées par l'illustration mêlant dessins et couleurs aux tons chauds pour ce court récit qui joue avec pudeur sur le registre des émotions. (C.B.)

ISBN 978-2-916637-20-4

11 €

À partir de 7 ans

Gallimard Jeunesse / Giboulées

Antoine de Saint-Exupéry, adapt. Christine Féret-Fleury :

Le Petit Prince, t.1 : La Planète du temps

Eh oui, le Petit Prince a une vie après avoir quitté son aviateur ! En voici le récit, qui porte toujours les valeurs exaltées dans l'histoire originelle, enrichie des expériences acquises par notre héros. On regrette, hélas, que ces valeurs soient plaquées sur une histoire sans grand intérêt et surtout, une illustration qui jure terriblement avec l'univers si poétique du texte et des dessins de Saint-Exupéry. Voir aussi la notice sur l'album pop-up p.9. (C.B.)

ISBN 978-2-07-069603-1

18 €

La Joie de lire

Christine Nöstlinger, trad. de l'allemand par Genia Català, ill. Janosch :

Quelqu'un

La vie des vagabonds, si elle n'est pas sans charme et sans souci, s'accommode mal de celle des gens sédentaires et pourtant... l'amour et la tolérance peuvent tout ! Témoin cette très belle histoire de C. Nöstlinger

qui bénéficie d'une réédition appréciable, même si la nouvelle traduction n'est pas aussi savoureuse que celle de François Mathieu parue à La Farandole (1989) et si le format choisi amoindrit l'impact et le plaisir des illustrations de Janosch. (C.B.)

ISBN 978-2-88908-061-8

15 €

À partir de 9 ans

Michel Lafon

David Benedictus, trad. de l'anglais par Nathalie Bru, ill. Mark Burgess :

Retour à la Forêt des rêves bleus : Les nouvelles aventures de Winnie l'Ourson

Si on ne peut douter de l'amour que l'auteur porte à l'univers de Winnie l'Ourson créé par A.A. Milne en 1926 ni de la sincérité de sa démarche, on s'interroge en revanche sur sa volonté d'imaginer une suite à ces moments d'enfance. Clairement, ces histoires sans grand intérêt peinent à restituer la grâce de l'imaginaire enfantin. Elles sont aussi mal servies par une traduction assez plate (on se demande pourquoi les personnages ont changé de noms) et une représentation maladroite du personnage de Christophe. Et on lance un appel à l'éditeur français de Milne pour voir rééditer les aventures de Winnie the Pooh illustrées par E.H. Shepard, dans l'excellente traduction de Jacques Papy, indisponible, hélas, depuis trop longtemps. (C.B.)

ISBN 978-2-7499-1313-1

14,95 €

À partir de 7 ans

Sarbacane

Jean-Louis Maunoury, ill. Julia Wauters :
Les Fous du platane et autres histoires à en perdre la tête

Après les *Contes à croquer tout crus* parus en 2010, on retrouve dans ces six nouvelles le ton à la fois primesautier et juste légèrement ironique d'un auteur qui raconte le plus sérieusement du monde les histoires les plus improbables. Vives et gaies, les couleurs de l'illustration renforcent l'impression d'un univers enfantin et farfelu. Mais dans ces histoires dont le fil conducteur



coup de cœur



bravo !



intéressant



pourquoi pas ?



problème...



hélas !



textes illustrés

Les Fous du platane, ill. J. Wauters, Sarbacane

pourrait être la recherche de la place de chacun dans la société perce une cruauté, dans le dénouement de ces situations absurdes qui se concluent souvent par une exclusion, parfois poétisée, parfois satirique mais définitive. (C.B.)

ISBN 978-2-84865-419-5

15 €



À partir de 9 ans

Sorbier

Collection Les Ethniques

Rolande Causse, ill. Philippe Davaine :

Moussa, le silencieux

Située en Afrique dans une famille d'éleveurs, cette histoire de la découverte de la surdité chez un enfant reflète de façon assez juste son comportement et celui de ses proches, jusqu'à ce que le père devine de façon intuitive le problème de son fils. La suite – la rééducation de l'enfant à la parole qui donne l'impression de se faire naturellement et facilement – relève plus de la fiction que de la réalité. Mais si l'on peut comprendre ces concessions faites à la fiction, on ne comprend pas pourquoi avoir choisi un contexte qui entraîne un certain misérabilisme (souligné par le récit) pour traiter d'un handicap tout aussi douloureusement vécu en Afrique qu'en France. Et malgré l'intérêt du sujet, les grandes illustrations assez figées et trop esthétisantes qui envahissent la page alourdissent considérablement la narration. (C.B.)

ISBN 978-2-7320-3890-2

13,50 €



À partir de 8 ans

RESPONSABLE ET RÉDACTRICE DE LA RUBRIQUE :
Catherine Bessi